



Adressez Commandes et  
demandes de Renseignements  
à **Louis ITZSTEIN**  
Rue de la Maix  
**REMIREMONT (Vosges)**

Monsieur

Adressez Commandes et  
demandes de Renseignements  
à **Louis ITZSTEIN**  
Rue de la Maix  
**REMIREMONT (Vosges)**

**Louis ITZSTEIN**

REPRÉSENTANT

Rue de la Maix

**REMIREMONT**

(Vosges)

**CUISINIÈRES À CHARBONS**



ULTIMHEAT®  
VIRTUAL MUSEUM

# Etablissements Eugène Scholtes

Fabrique de Cuisinières et Emailleries

Sarrelouis

Thionville

Usine I

Sarrelouis (Sarre)

Usine II

Thionville (Moselle)

Adressez Commandes et  
demandes de Renseignements  
à **Louis ITZSTEIN**  
Rue de la Maix  
**REMIREMONT (Vosges)**

Bureau Central Sarrelouis

Rue de Pavillon  
Téléphone 81

Bureau Thionville

19, Rue Albert I.  
Téléphone 363

Production journalière env. 60 appareils

La plus grande usine moderne de l'Alsace et de Lorraine et du Territoire de la Sarre

Distinction: Médaille d'or et d'argent

Adressez Commandes et  
demandes de Renseignements  
à **Louis ITZSTEIN**  
Rue de la Maix  
**REMIREMONT (Vosges)**

Edition Septembre 1926

Toutes les éditions antérieures sont annulées par la présente



Renseignements à porter sur les Commandes:

1. Numéro de la cuisinière
2. Trou de buse à droite ou à gauche
3. Autres indications:
  - Bassin émaillé - nickelé - sans bassin
  - Plaques polies
  - Barre nickelée devant ou de trois côtés
  - Décors
  - Charriot à charbon roulant
  - Large bordure nickelée
  - Plaques élargies
  - Pieds nickelés devant
  - Trou de buse interchangeable derrière et dessus
  - Montant à jour en fonte nickelée

---

Les décors suivants peuvent être livrés:

- No. 101 trait doré
- „ 102 rose
- „ 103 aster
- „ 105 pensée
- „ 107 dé
- „ 108 anémone
- „ 109 cygne
- „ 110 paysage delft
- „ 111 paysage coloré

---

Les livraisons sont faites à nos „Conditions générales“ de vente mentionnées  
à la page 16 du présent catalogue.

# Cuisinières Scholtes No. 00-7

avec four à cuire et bassin



Représente: Cuisinière émaillée, avec bordure simple nickelée, bassin émaillé, barre nickelée devant.

No.	Dimensions de la plaque cm	Nombre de trous	Dimensions de trous cm	Four à cuire			Diamètre des trous de buse mm	Contenance bassin env. litres	Poids env. Kgs
				largeur cm	hauteur cm	profondeur cm			
00	76×45	2	24 24	28	23	39	118	6	100
0	78×52	2	24 24	28	23	45	118	6	110
1	82×55	2-3	24 24 12	28	23	48	125	10	125
2	86×58	2-3	26 26 12	30	23	50	125	10	135
3	92×62	2-3	26 26 16	32	23	54	131	10	150
4	95×64	3-4	28 28 16 16	34	23	48	131	13	165
5	100×66	3-4	28 28 17 17	36	23	50	131	13	180
6	110×70	3-4	28 28 22 22	40	23	55	150	16	200
7	120×76	3-4	28 28 28 28	40	23	55	150	16	225

# Cuisinières Scholtes No. 10-17

avec four et bassin

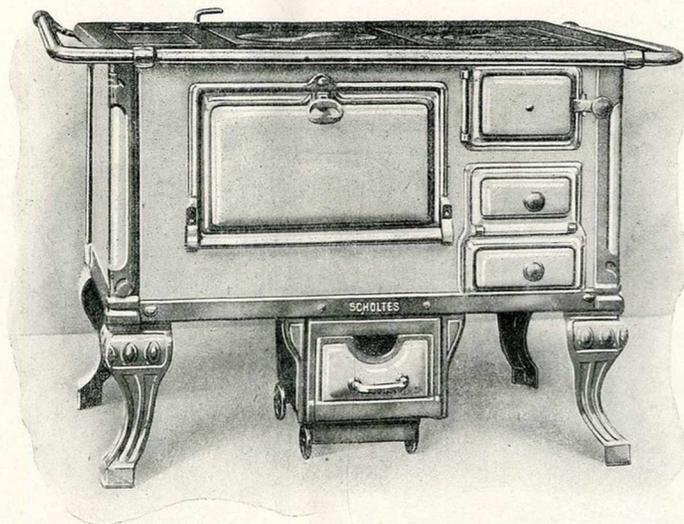


Représente: Cuisinières émaillée, avec bordure simple nickelée, bassin nickelé, barre nickelée trois cotés et décors „crysanthème“

No.	Dimensions de la plaque cm	Nombre de trous	Dimensions des trous cm	Four à cuire			Diamètre du trous de buse mm	Contenance bassin env. litres	Poids env. Kgs
				largeur cm	hauteur cm	profondeur cm			
10	78×52	2	24 24	28	23	45	118	6	110
11	82×55	2-3	24 24 12	28	23	48	125	10	125
12	86×58	2-3	26 26 12	30	23	50	125	10	135
13	92×62	2-3	26 26 16	32	23	54	131	10	150
14	95×64	3-4	28 28 16 16	34	23	48	131	13	165
15	100×66	3-4	28 28 17 17	36	23	51	131	13	185
16	110×70	3-4	28 28 22 22	40	23	55	150	16	200
17	120×76	3-4	28 28 28 28	40	23	55	150	16	225

# Cuisinières Scholtes No. 1 S - 5 S

avec **large** four, avec ou sans bassin



Représenté: Cuisinière émaillée, avec **large** bordure niquéée sans bassin, barre nickelée trois côtés charriot à charbon roulant et montant en fonte nickelée.

No.	Dimensions de la plaque cm	Nombre de trous	Dimensions des trous cm	Four à cuire			Diamètre du trou de buse mm	Contenance bassin env. litres	Poids env. Kgs
				largeur cm	hauteur cm	profondeur cm			
<b>1 S</b>	82×55	2-3	24 24 12	34	23	48	125	5	125
<b>2 S</b>	86×58	2-3	26 26 12	36	23	51	125	5	135
<b>3 S</b>	92×62	2-3	26 26 16	40	23	55	131	5	150
<b>4 S</b>	95×64	3-4	28 28 16 16	40	23	55	131	7	165
<b>5 S</b>	100×66	3-4	28 28 17 17	40	23	55	131	7	180

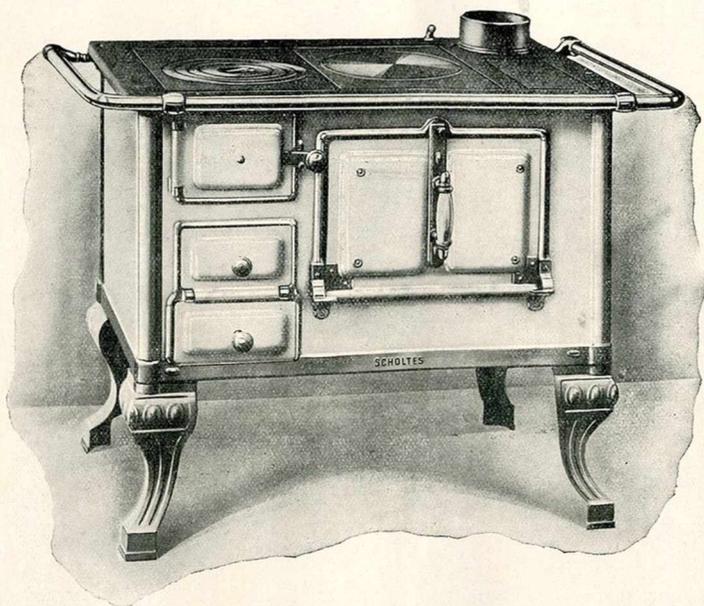
Les bassins des cuisinières **S** ont une partie rentrante de seulement 3 cm.

<b>6</b>	110×70	3-4	28 28 22 22	40	23	55	150	16	200
<b>7</b>	120×76	3-4	28 28 28 28	40	23	55	150	16	225

Les cuisinières No. 6 et 7 ne sont livrées qu' **avec** bassin dont la partie rentrante est de 20 cm.

## Cuisinières Scholtes No. 11 S - 15 S

avec **large** four, avec ou sans bassin



Représente: Cuisinière émaillée, avec simple bordure nickeée sans bassin, barre nickelée trois côtés.

No.	Dimensions de la plaque cm	Nombre de trous	Dimensions des trous cm	Four à cuire			Diamètre des trous de buse mm	Contenance bassin env. litres	Poids env. Kgs.
				largeur cm	hauteur cm	profondeur cm			
<b>11 S</b>	82×55	2-3	24 24 12	34	23	48	125	5	125
<b>12 S</b>	86×58	2-3	26 26 12	36	23	51	125	5	135
<b>13 S</b>	92×62	2-3	26 26 16	40	23	55	131	5	150
<b>14 S</b>	95×64	3-4	28 28 16 16	40	23	55	131	7	165
<b>15 S</b>	100×66	3-4	28 28 17 17	40	23	55	131	7	180

Les bassins des cuisinières **S** ont une partie rentrante de seulement 3 cm.

<b>16</b>	110×70	3-4	28 28 22 22	40	23	55	150	16	200
<b>17</b>	120×76	3-4	28 28 28 28	40	23	55	150	16	225

Les cuisinières No. 16 et 17 ne sont livrées qu' **avec** bassin dont la partie rentrante est de 20 cm.

# Cuisinières Scholtes No. 41-46 et No. 7 (modèle Alsacien)

avec four, bassin 3-4 grands trous

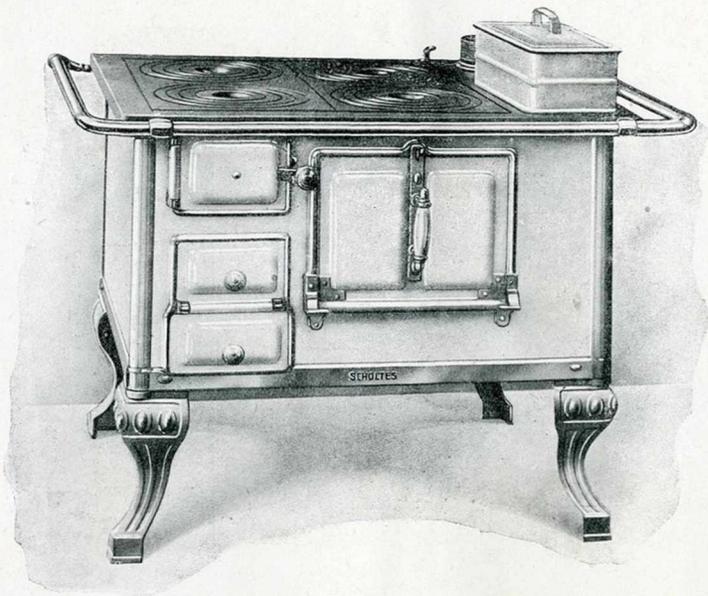


Représente: Cuisinières émaillée, avec simple bordure nickelée, bassin émaillé, barre nickelée devant.

No.	Dimensions de la plaque cm	Nombre de trous	Dimensions des trous cm	Four à cuire			Diamètre des trous de buse mm	Contenance bassin env. litres	Poids env. Kgs
				largeur cm	hauteur cm	profondeur cm			
41	82×64	3-4	24 24 24 24	28	23	48	125	13	150
42	86×67	3-4	26 26 26 26	30	23	51	125	13	160
45	100×72	4	26 26 26 26	36	23	51	131	16	180
46	110×70	4	26 26 26 26	40	23	55	150	16	200
7	120×76	4	28 28 28 28	40	23	55	150	16	225

# Cuisinières Scholtes No. 51-56 et No. 17 (modèle Alsacien)

avec four, bassin 3-4 grands trous

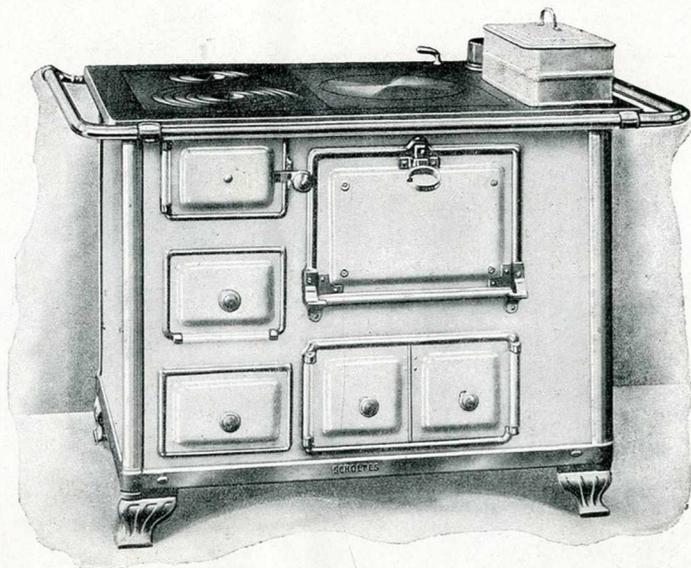


Représente: Cuisinières émaillée, avec simple bordure nickelée, bassin émaillé, barre nickelée sur trois cotés.

No.	Dimensions de la plaque cm	Nombre de trous	Dimensions des trous cm	Four à cuire			Diamètre du trous de buse mm	Contenance bassin env. litres	Poids env. Kgs
				largeur cm	hauteur cm	profondeur cm			
<b>51</b>	82×64	3-4	24 24 24 24	28	23	48	125	13	150
<b>52</b>	86×67	3-4	26 26 26 26	30	23	51	125	13	160
<b>55</b>	100×72	4	26 26 26 26	36	23	51	131	16	180
<b>56</b>	110×70	4	26 26 26 26	40	23	55	150	16	200
<b>17</b>	120×76	4	28 28 28 28	40	23	55	150	16	225

## Cuisinières Scholtes No. 20-27

avec four à cuire, four à chauffer et bassin

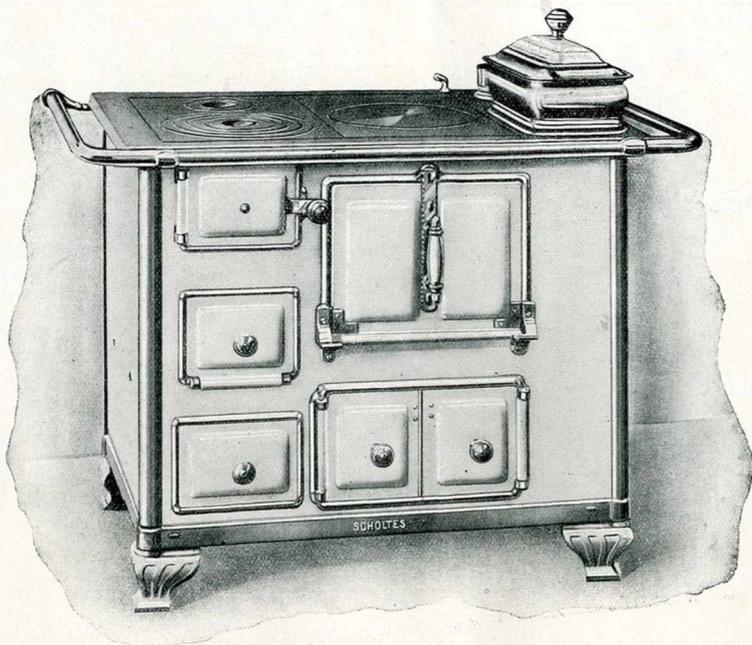


Représente: Cuisinière émaillée, avec simple bordure nickelée, bassin émaillé, barre nickelée sur trois côtés.

No.	Dimensions de la plaque cm	Nombre de trous	Dimensions des trous cm	Four à cuire			Diamètre du trou de buse mm	Contenance bassin env. litres	Poids env. Kgs
				largeur cm	hauteur cm	profondeur cm			
20	78×52	2	24 24	28	23	45	118	6	125
21	82×55	2-3	24 24 12	28	23	48	125	10	135
22	86×58	2-3	26 26 12	30	23	50	125	10	150
23	92×62	2-3	26 26 16	32	23	54	131	10	165
24	95×64	3-4	28 28 16 16	34	23	48	131	13	185
25	100×66	3-4	28 28 17 17	36	23	51	131	13	200
26	110×70	3-4	28 28 22 22	40	23	55	150	16	225
27	120×76	3-4	28 28 28 28	40	23	55	150	16	245

## Cuisinières Scholtes No. 30-37

avec four à cuire, four à chauffer et bassin

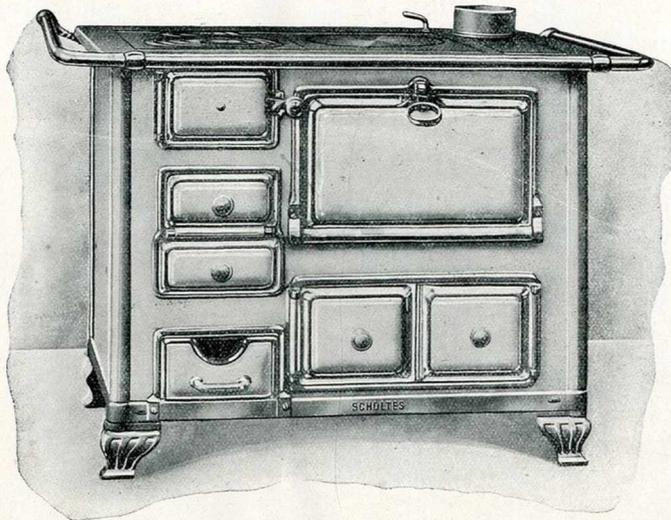


Représente: Cuisinière émaillée, avec simple bordure nickelée, bassin nickelée, barre nickelée sur trois côtés.

No.	Dimensions de la plaque cm	Nombre de trous	Dimensions des trous cm	Four à cuire			Diamètre des trous de buse mm	Contenance bassin env. litres	Poids env. Kgs
				largeur cm	hauteur cm	profondeur cm			
30	78×52	2	24 24	28	23	45	118	6	125
31	82×55	2-3	24 24 12	28	23	48	125	10	135
32	86×58	2-3	26 26 12	30	23	50	125	10	150
33	92×62	2-3	26 26 16	32	23	54	131	10	165
34	95×64	3-4	28 28 16 16	34	23	48	131	13	185
35	100×66	3-4	28 28 17 17	36	23	51	131	13	200
36	110×70	3-4	28 28 22 22	40	23	55	150	16	225
37	120×76	3-4	28 28 28 28	40	23	55	150	16	245

# Cuisinières Scholtes No. 22 S - 25 S

avec **large** four à cuire, four à chauffer, avec ou sans bassin



Représente: Cuisinière émaillée, avec **large** bordure nickelée, sans bassin, avec charriot à charbon roulant barre nickelée sur trois côtés.

No.	Dimensions de la plaque cm	Nombre de trous	Dimensions des trous cm	Four à cuire			Diamètre des trous de buse mm	Contenance bassin env. litres	Poids env. Kgs
				largeur cm	hauteur cm	profondeur cm			
<b>22 S</b>	86×58	2-3	26 26 12	36	23	50	125	5	150
<b>23 S</b>	92×62	2-3	26 26 16	40	23	55	131	5	165
<b>24 S</b>	95×64	3-4	28 28 16 16	40	23	55	131	7	185
<b>25 S</b>	100×66	3-4	28 28 17 17	40	23	55	131	7	200

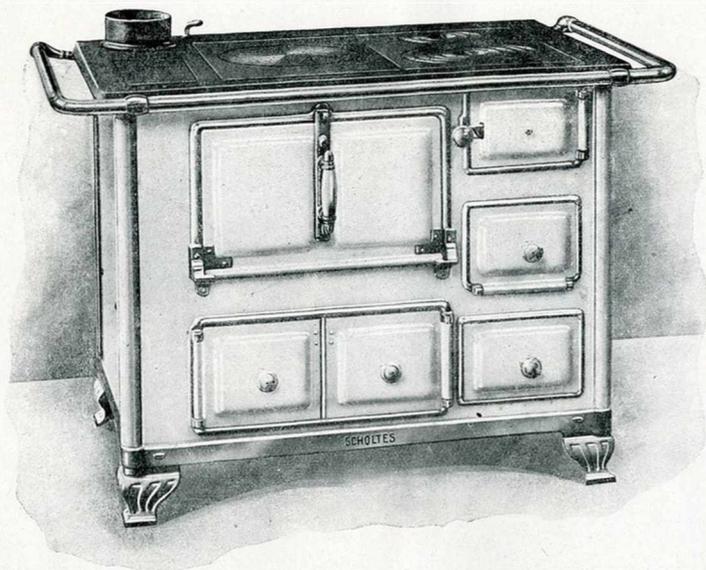
Les bassins des cuisinières **S** ont une partie rentrante de seulement 3 cm.

<b>26</b>	110×70	3-4	28 28 22 22	40	23	55	150	16	225
<b>27</b>	120×76	3-4	28 28 28 28	40	23	55	150	16	245

Les cuisinières No. 26 et 27 ne sont livrées qu' **avec** bassin dont la partie rentrante est de 20 cm.

## Cuisinières Scholtes No. 32 S - 35 S

avec **large** four à cuire, four à chauffer, avec ou sans bassin



Représente: Cuisinière émaillée, avec simple bordure nickelée, sans bassin, barre nickelée sur trois côtés.

No.	Dimensions de la plaque cm	Nombre de trous	Dimensions des trous cm	Four à cuire			Diamètre du trou de buse mm	Contenance bassin env. litres	Poids env. Kgs
				largeur cm	hauteur cm	profondeur cm			
<b>32 S</b>	86×58	2-3	26 26 12	36	23	50	125	5	150
<b>33 S</b>	92×62	2-3	26 26 16	40	23	55	131	5	165
<b>34 S</b>	95×64	3-4	28 28 16 16	40	23	55	131	7	185
<b>35 S</b>	100×66	3-4	28 28 17 17	40	23	55	131	7	200

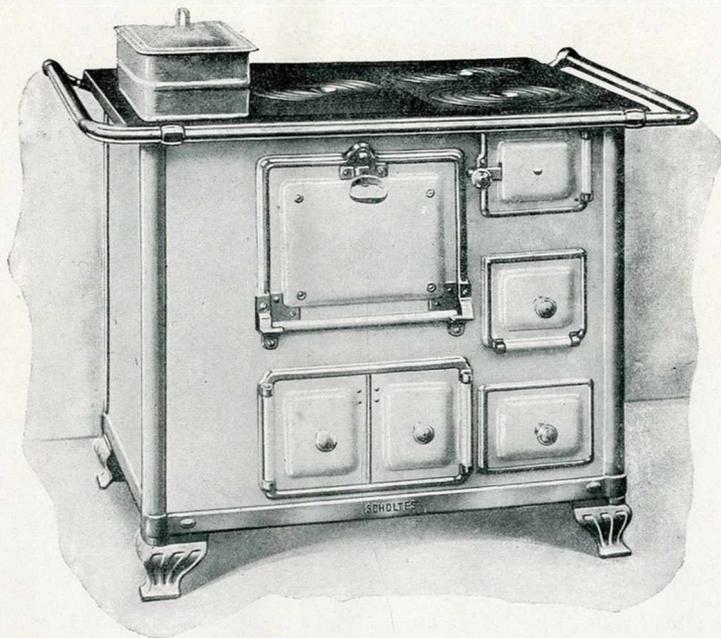
Les bassins des cuisinières **S** ont une partie rentrante de seulement 3 cm.

<b>36</b>	110×70	3-4	28 28 22 22	40	23	55	150	16	252
<b>37</b>	120×76	3-4	28 28 28 28	40	23	55	150	16	245

Les cuisinières No. 36 et 37 ne sont livrées qu' **avec** bassin dont la partie rentrante est de 20 cm.

# Cuisinières Scholtes No. 61-66 et No. 27 (modèle Alsacien)

avec four à cuire, four à chauffer, bassin et 3-4 grands trous



Représente: Cuisinière émaillée, avec simple bordure nickelée, bassin émaillé, barre nickelée sur trois côtés.

No.	Dimensions de la plaque cm	Nombre de trous	Dimensions des trous cm	Four à cuire			Diamètre du trous de buse mm	Contenance bassin env. litres	Poids env. Kgs
				largeur cm	hauteur cm	profondeur cm			
61	82×64	3-4	24 24 24 24	28	23	48	125	13	155
62	86×67	3-4	26 26 26 26	30	23	51	125	13	175
65	100×72	4	26 26 26 26	36	23	51	131	16	210
66	110×70	4	26 26 26 26	40	23	55	150	16	225
27	120×76	4	28 28 28 28	40	23	55	150	16	245

# Cuisinières Scholtes No. 71-76 et No. 37 (modèle Alsacien)

avec four à cuire, four à chauffer et 3-4 grands trous



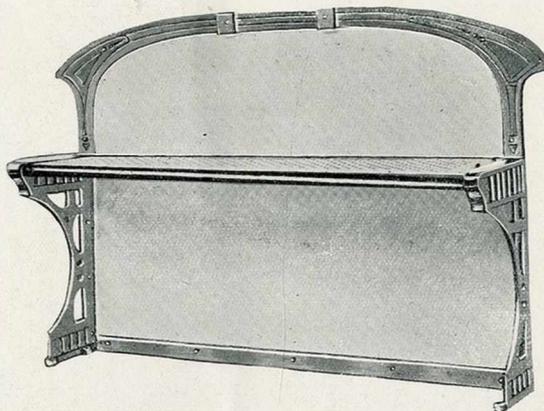
Représente: Cuisinière émaillée, avec bordure simple nickelée, bassin nickelé, barre nickelée sur trois côtés.

No.	Dimensions de la plaque cm	Nombre de trous	Dimensions de trous cm	Four à cuire			Diamètre des trous de buse mm	Contenance bassin env. litres	Poids env. Kgs
				largeur cm	hauteur cm	profondeur cm			
71	82×64	3-4	24 24 24 24	28	23	48	125	13	155
72	86×67	3-4	26 26 26 26	30	23	51	125	13	175
75	100×72	4	26 26 26 26	36	23	51	131	16	210
76	110×70	4	26 26 26 26	40	23	55	150	16	225
37	120×76	4	28 28 28 28	40	23	55	150	16	245

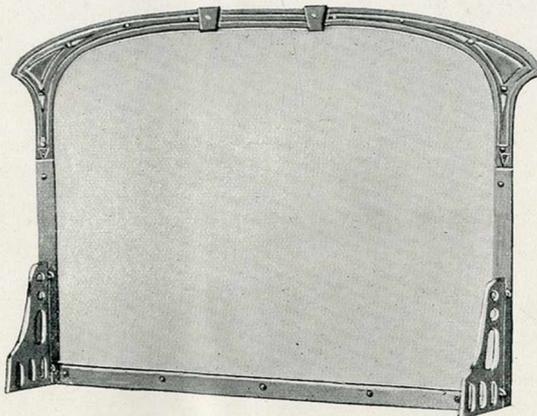
# Dossiers et dossiers avec étagère Scholtes

émaillés avec encadrements nickelés

Dossiers avec étagère



Dossier



Les dossiers et dossiers avec étagère sont livrés pour les cuisinières suivantes:

86 cm, 92 cm, 95 cm, 100 cm, 110 cm, 120 cm

## Conditions générales de vente.

---

Nos prix sont sans engagement et sont à comprendre départ usine. Si entre la commande et la livraison il se produisait une dépréciation monétaire ou une hausse des matières premières et des gains des ouvriers, nous nous réserverions la faculté d'appliquer les prix en cours à la date de livraison.

Nos factures sont payables dans 30 jours, sans déduction à compter à partir de la date de leur établissement. Nous nous réservons expressément de raccourcir ce délai ou d'exiger un paiement immédiat, suivant la situation.

Passé le délai de paiement, nous facturerons les intérêts usuels; de même, le cas échéant, la dépréciation monétaire.

L'expédition a toujours lieu aux risques et périls du destinataire.

Les délais de livraison indiqués dans nos offres et accusés de réception ne sont qu'approximatifs et sans engagement pour nous.

Les dimensions, poids etc. stipulés dans notre catalogue ou dans nos offres sont pour nous sans engagement.

Les accords conclus avec nos représentants ainsi que les affaires traitées, par téléphone n'engagent notre responsabilité que s'il y a eu confirmation écrite de notre part.

Dans les cas de force majeure qui pourraient entraver notre production ou bien celle de nos fournisseurs de matières premières nous aurions la latitude de proroger en conséquence les délais de livraison ou d'annuler les commandes soit en partie, soit totalement sans que du fait le client puisse prétendre à aucun dédomagement. Nous faisons donc toute réserve quant à la livraison.

Toute réclamation se rapportant à la marchandise fournie devra nous parvenir dans les 8 jours après réception. En cas de réclamation fondée, un remplacement gratuit aurait lieu.

Passé le délai précité, les réclamations ne pourraient plus être prises en considération.

Le non-paiement d'une facture dans le délai prescrit nous donne le droit de reprendre l'objet fourni et d'en différer la livraison jusqu' à complet règlement, ou bien d'annuler notre engagement.

L'emballage pour expéditions par wagons est facturé au prix de revient et n'est pas repris. Les envois partiels ont lieu dans des chassis en bois pour l'usure desquels nous facturons une certaine somme. Les chassis restent **notre propriété** et sont à retourner immédiatement franco en gare de Sarrelouis. En cas de non-renvoi, les chassis sont facturés au prix du jour.

Le siège du tribunal compétent en cas de litige est Sarrelouis.





ULTIMHEAT®  
VIRTUAL MUSEUM



# Etablissements Eugène Scholtes

Fabrique de Cuisinières et Emailleries

Sarrelouis

Thionville

Usine I

Usine II

Sarrelouis (Sarre)

Thionville (Moselle)

Bureau Central Sarrelouis

Bureau Thionville

Rue de Pavillon  
Téléphone 81

19, Rue Albert I.  
Téléphone 363

## Tarif N<sup>o</sup>. 7

### Cuisinières à charbons



Adressez Commandes et  
demandes de Renseignements  
à Louis ITZSTEIN  
Rue de la Maix  
REMIREMONT (Vosges)

Edition septembre 1926

Cette édition annule toutes les précédentes



Cuisinières Scholtes No.		Dimensions de la plaque cm	Cuisinière émaillée encadrement poli, barre nickelée devant bassin émaillée		Suppléments pour :								Cuisinières sans bassin à déduire	
avec poignées à anneau	avec poignées porcelaine		bordure simple nickelée	bordure large nickelée	Plaques polies	Décor	Barre nickelée 3 côtés	deux pieds nickelés devant	Chariot à charbon roulant	Plaques élargies	montants	Trou de buse interchangeable derrière et dessus	Fr.	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	

Diverses

**Cuisinières avec pieds hauts**

00	—	76>45	540.-	—	12.-	32.-	—	40.-	—	—	—	—	34.-
0	10	78>52	580.-	—	12.-	32.-	36.-	40.-	—	—	—	—	34.-
1	11	82>55	610.-	—	14.-	32.-	36.-	40.-	130.-	—	70.-	15.-	35.-
2	12	86>58	650.-	—	14.-	32.-	42.-	40.-	130.-	18.-	70.-	15.-	35.-
3	13	92>62	695.-	—	14.-	32.-	42.-	40.-	130.-	20.-	70.-	15.-	35.-
4	14	95>64	750.-	—	18.-	32.-	45.-	40.-	130.-	22.-	70.-	15.-	36.-
5	15	100>66	825.-	915.-	18.-	32.-	45.-	40.-	130.-	—	70.-	15.-	36.-
6	16	110>70	915.-	1005.-	22.-	32.-	48.-	40.-	130.-	—	70.-	15.-	40.-
7	17	120>76	1035.-	1125.-	24.-	32.-	54.-	40.-	130.-	—	70.-	15.-	40.-
41	51	82>64	660.-	—	16.-	32.-	42.-	40.-	—	—	70.-	15.-	36.-
42	52	86>67	695.-	—	16.-	32.-	42.-	40.-	—	—	70.-	15.-	36.-
45	55	100>72	870.-	—	18.-	32.-	46.-	40.-	—	—	70.-	15.-	40.-
46	56	110>70	915.-	—	22.-	32.-	48.-	40.-	—	—	70.-	15.-	40.-

*Pr. 100*

**Bassins cuivre nickelés :**  
*à 21*  
*à 22*  
*à 25*  
*à 31*  
*à 32*  
*à 33*  
*à 34*

Robinet pour bassin nickelé Frs. 36.-

**Panneaux corrélés,**  
 pour cuisinières avec pieds hauts Frs. 30.-  
 pour cuisinières à étuve Frs. 40.-

**Emballage :**  
**Par waggon** au prix de revient. L'emballage n'est pas repris.  
**Par claire-voie.** Les emballages sont notre propriété à retourner franco à Sarrelouis dans un délai de huit jours.  
 Pour usure nous facturerons Frs. 10.- par pièce.  
 Les emballages non retournés seront facturés à raison de Frs. 40.- et Frs. 50.- par pièce suivant grandeur.

**Cuisinières S avec pieds hauts et four large**

1 S	11 S	82>55	635.-	—	14.-	32.-	36.-	40.-	130.-	—	70.-	15.-	34.-
2 S	12 S	86>58	675.-	765.-	14.-	32.-	42.-	40.-	130.-	18.-	70.-	15.-	34.-
3 S	13 S	92>62	720.-	810.-	14.-	32.-	42.-	40.-	130.-	20.-	70.-	15.-	34.-
4 S	14 S	95>64	775.-	865.-	18.-	32.-	45.-	40.-	130.-	22.-	70.-	15.-	35.-
5 S	15 S	100>66	850.-	940.-	18.-	32.-	45.-	40.-	130.-	—	—	15.-	35.-

**Cuisinières à étuve**

20	30	78>52	675.-	—	12.-	46.-	35.-	30.-	—	—	—	—	34.-
21	31	82>55	720.-	—	14.-	46.-	36.-	30.-	—	—	90.-	15.-	35.-
22	32	86>58	775.-	—	14.-	46.-	42.-	30.-	145.-	18.-	90.-	15.-	35.-
23	33	92>62	830.-	—	14.-	46.-	42.-	30.-	145.-	20.-	90.-	15.-	35.-
24	34	95>64	875.-	—	18.-	46.-	45.-	30.-	145.-	22.-	90.-	15.-	36.-
25	35	100>66	990.-	1100.-	18.-	46.-	45.-	30.-	145.-	—	90.-	15.-	36.-
26	36	110>70	1130.-	1240.-	22.-	46.-	48.-	30.-	145.-	—	90.-	15.-	40.-
27	37	120>76	1300.-	1410.-	24.-	46.-	54.-	30.-	145.-	—	90.-	15.-	40.-
61	71	82>64	775.-	—	16.-	46.-	42.-	30.-	—	—	90.-	15.-	36.-
62	72	86>67	830.-	—	16.-	46.-	42.-	30.-	—	—	90.-	15.-	36.-
65	75	100>72	1060.-	—	18.-	46.-	46.-	30.-	—	—	90.-	15.-	40.-
66	76	110>70	1130.-	—	22.-	46.-	48.-	30.-	—	—	90.-	15.-	40.-

**Cuisinières S à étuve avec four large**

22 S	32 S	86>58	800.-	910.-	14.-	46.-	42.-	30.-	145.-	18.-	90.-	15.-	34.-
23 S	33 S	92>62	855.-	965.-	14.-	46.-	42.-	30.-	145.-	20.-	90.-	15.-	34.-
24 S	34 S	95>64	900.-	1010.-	18.-	46.-	45.-	30.-	145.-	22.-	90.-	15.-	35.-
25 S	35 S	100>66	1015.-	1125.-	18.-	46.-	45.-	30.-	145.-	—	90.-	15.-	35.-

Remarquez au verso nos Conditions générales de vente.

*Remise de 20%*  
*sur tous ces prix*

Adressez Commandes et demandes de Renseignements à **LOUIS ITZSTEIN**  
 Rue de la Maix  
**REIMREMONT (Vosges)**



## Conditions générales de vente.

---

Nos prix sont sans engagement et sont à comprendre départ usine. Si entre la commande et la livraison il se produisait une dépréciation monétaire ou une hausse des matières premières et des gains des ouvriers, nous nous réserverions la faculté d'appliquer les prix en cours à la date de livraison.

Nos factures sont payables dans 30 jours, sans déduction à compter à partir de la date de leur établissement. Nous nous réservons expressément de raccourcir ce délai ou d'exiger un paiement immédiat, suivant la situation.

Passé le délai de paiement, nous facturerons les intérêts usuels; de même, le cas échéant, la dépréciation monétaire.

L'expédition a toujours lieu aux risques et périls du destinataire.

Les délais de livraison indiqués dans nos offres et accusés de réception ne sont qu'approximatifs et sans engagement pour nous.

Les dimensions, poids etc. stipulés dans notre catalogue ou dans nos offres sont pour nous sans engagement.

Les accords conclus avec nos représentants ainsi que les affaires traitées par téléphone n'engagent notre responsabilité que s'il y a eu confirmation écrite de notre part.

Dans les cas de force majeure qui pourraient entraver notre production ou bien celle de nos fournisseurs de matières premières nous aurions la latitude de proroger en conséquence les délais de livraison ou d'annuler les commandes soit en partie, soit totalement sans que du fait le client puisse prétendre à aucun dédomagement. Nous faisons donc toute réserve quant à la livraison.

Toute réclamation se rapportant à la marchandise fournie devra nous parvenir dans les 8 jours après réception. En cas de réclamation fondée, un remplacement gratuit aurait lieu.

Passé le délai précité, les réclamations ne pourraient plus être prises en considération.

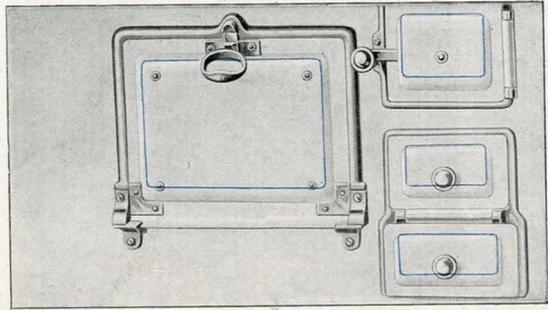
Le non-paiement d'une facture dans le délai prescrit nous donne le droit de reprendre l'objet fourni et d'en différer la livraison jusqu' à complet règlement, ou bien d'annuler notre engagement.

L'emballage pour expéditions par wagons est facturé au prix de revient et n'est pas repris. Les envois partiels ont lieu dans des chassis en bois pour l'usure desquels nous facturons une certaine somme. Les chassis restent **notre propriété** et sont à retourner immédiatement franco en gare de Sarrelouis. En cas de non-renvoi, les chassis sont facturés au prix du jour.

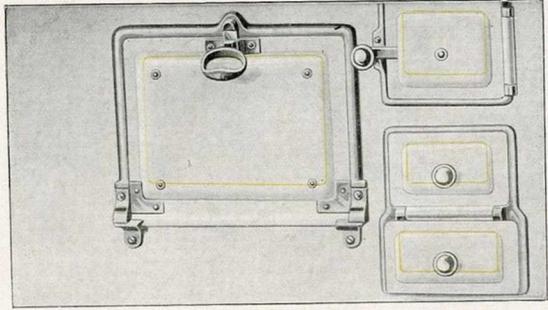
Le siège du tribunal compétent en cas de litige est Sarrelouis.



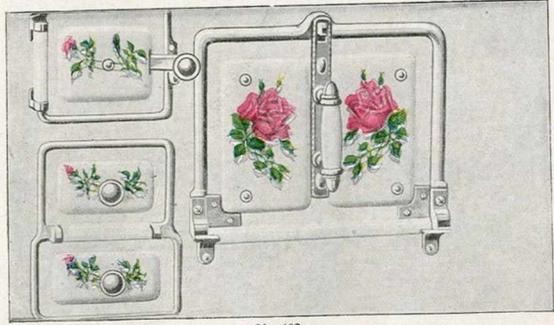
# DEKOR 6



No. 100

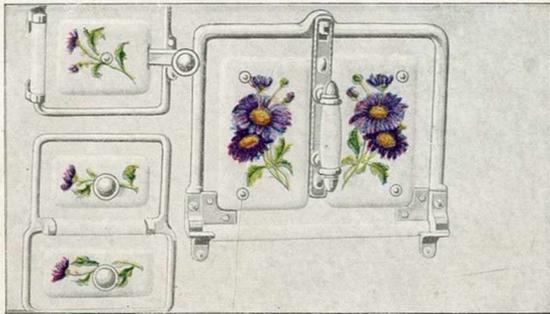


No. 101

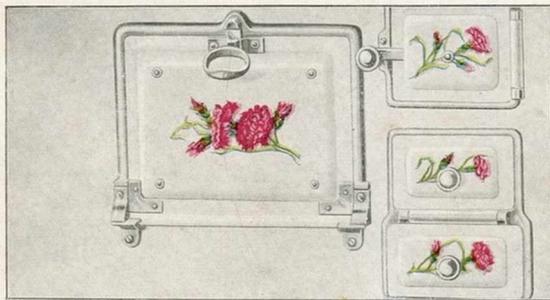


No. 102

## DEKOR



No. 103



No. 104



No. 105

